



# A Santa Sé

---

## **CARTA DO PAPA FRANCISCO A TODOS OS FIÉIS PARA O MÊS DE MAIO DE 2020**

*Queridos irmãos e irmãs!*

Já está próximo o Mês de Maio, no qual o povo de Deus manifesta de forma particularmente intensa o seu amor e devoção à Virgem Maria. Neste mês, é tradição rezar o Terço em casa, com a família; dimensão esta – a doméstica –, que as restrições da pandemia nos «forçaram» a valorizar, inclusive do ponto de vista espiritual.

Por isso, pensei propor-vos a todos que volteis a descobrir a beleza de rezar o Terço em casa, no mês de maio. Podeis fazê-lo juntos ou individualmente: decidi vós de acordo com as situações, valorizando ambas as possibilidades. Seja como for, há um segredo para bem o fazer: a simplicidade; e é fácil encontrar, [mesmo na internet](#), bons esquemas para seguir na sua recitação.

Além disso, ofereço-vos os textos de duas orações a Nossa Senhora, que podereis rezar no fim do Terço; eu mesmo as rezarei no Mês de Maio, unido espiritualmente convosco. Junto-as a esta Carta, para que assim fiquem à disposição de todos.

Queridos irmãos e irmãs, a contemplação do rosto de Cristo, juntamente com o coração de Maria, nossa Mãe, tornar-nos-á ainda mais unidos como família espiritual e ajudar-nos-á a superar esta prova. Eu rezarei por vós, especialmente pelos que mais sofrem, e vós, por favor, rezai por mim. Agradeço-vos e de coração vos abençoo.

*Roma, São João de Latrão, na Festa de São Marcos Evangelista, 25 de abril de 2020.*

**Francisco**

---

## Oração a Maria

Ó Maria,

Vós sempre resplandeceis sobre o nosso caminho  
como um sinal de salvação e de esperança.

Confiarmo-nos a Vós, Saúde dos Enfermos,  
que permanecestes, junto da cruz, associada ao sofrimento de Jesus,  
mantendo firme a vossa fé.

Vós, Salvação do Povo Romano,  
sabeis do que precisamos  
e temos a certeza de que no-lo providenciareis  
para que, como em Caná da Galileia,  
possa voltar a alegria e a festa  
depois desta provação.

Ajudai-nos, Mãe do Divino Amor,  
a conformar-nos com a vontade do Pai  
e a fazer aquilo que nos disser Jesus,  
que assumiu sobre Si as nossas enfermidades  
e carregou as nossas dores  
para nos levar, através da cruz,  
à alegria da ressurreição. Amen.

*À vossa proteção, recorreremos, Santa Mãe de Deus;  
não desprezeis as nossas súplicas na hora da prova  
mas livrai-nos de todos os perigos, ó Virgem gloriosa e bendita.*

---

## Oração a Maria

«À vossa proteção, recorreremos, Santa Mãe de Deus».

Na dramática situação atual, carregada de sofrimentos e angústias que oprimem o mundo inteiro,

recorremos a Vós, Mãe de Deus e nossa Mãe, refugiando-nos sob a vossa proteção.

ÓVirgem Maria, volvei para nós os vossos olhos misericordiosos nesta pandemia do coronavírus e confortai a quantos se sentem perdidos e choram pelos seus familiares mortos e, por vezes, sepultados duma maneira que fere a alma. Sustentai aqueles que estão angustiados por pessoas enfermas de quem não se podem aproximar, para impedir o contágio. Infundi confiança em quem vive ansioso com o futuro incerto e as consequências sobre a economia e o trabalho.

Mãe de Deus e nossa Mãe, alcançai-nos de Deus, Pai de misericórdia, que esta dura prova termine e volte um horizonte de esperança e paz. Como em Caná, intervindo junto do vosso Divino Filho, pedindo-Lhe que conforte as famílias dos doentes e das vítimas e abra o seu coração à confiança.

Protegei os médicos, os enfermeiros, os agentes de saúde, os voluntários que, neste período de emergência, estão na vanguarda arriscando a própria vida para salvar outras vidas. Acompanhai a sua fadiga heroica e dai-lhes força, bondade e saúde.

Permanecei junto daqueles que assistem noite e dia os doentes, e dos sacerdotes que procuram ajudar e apoiar a todos, com solicitude pastoral e dedicação evangélica.

Virgem Santa, iluminai as mentes dos homens e mulheres de ciência, a fim de encontrarem as soluções justas para vencer este vírus.

Assisti os Responsáveis das nações, para que atuem com sabedoria, solicitude e generosidade, socorrendo aqueles que não têm o necessário para viver, programando soluções sociais e económicas com clarividência e espírito de solidariedade.

Maria Santíssima tocai as consciências para que as somas enormes usadas para aumentar e aperfeiçoar os armamentos sejam, antes, destinadas a promover estudos adequados para prevenir catástrofes do género no futuro.

Mãe amadíssima, fazei crescer no mundo o sentido de pertença a uma única grande família, na certeza do vínculo que une a todos, para acudirmos, com espírito fraterno e solidário, a tanta pobreza e inúmeras situações de miséria. Encorajai a firmeza na fé, a perseverança no serviço, a constância na oração.

ÓMaria, Consoladora dos aflitos, abraçai todos os vossos filhos atribulados e alcançai-nos a graça que Deus intervenha com a sua mão onnipotente para nos libertar desta terrível epidemia, de modo que a vida possa retomar com serenidade o seu curso normal.

Confiemo-nos a Vós, que resplandeceis sobre o nosso caminho como sinal de salvação e de

esperança, ó clemente, ó piedosa, ó doce Virgem Maria. Amen.

---

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana